213 نجاح · najah213.com



## Concordance des temps (discours indirect) 4AM_P2_S2

- Quelle erreur a été commise lors de la transformation en discours indirect de la première phrase, qui est en discours direct?

**Discours direct**
Il m'a dit : « Je veux ce travail. »

**Discours indirect**
Il m'a dit qu'il veut ce travail.

**Réponse**
Dans la deuxième phrase (discours indirect), le verbe **vouloir** n'est pas conjugué au **bon temps**. La phrase aurait dû s'écrire ainsi :

Il m'a dit qu'il **voulait** ce travail.

**À retenir:**

### Comment passer du discours direct au discours indirect ?

**La transformation du discours direct en discours indirect entraîne des changements grammaticaux :**

### Modification des pronoms:

**Utilisation de la 3e personne(du singulier ou du pluriel, du masculin ou du féminin selon le cas) à la place de la 1ère personne.**

**Exemple :**

**Il dit : « J'ai adoré le film documentaire.»**
**→ Il dit qu'il a adoré le film documentaire.**

**Les manifestants annoncent:" Nous sommes contre la discrimination. "**

**→ Les manifestants annoncent qu'ils sont contre la discrimination raciale.**

**Sami dit:"j'ai fait mes devoirs "**
**→Sami dit qu'il a fait ses devoirs.**

**Elle dit:"je rentre chez moi."**
**→Elle dit qu'elle rentre chez elle.**



فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com

**Modifications des temps verbaux :**

A. **Le verbe introducteur est au présent ou au futur:**

1. Quand on passe du discours direct au discours indirect, **si le verbe principal (celui qui introduit les paroles rapportées) est au présent ou au futur, il n'y a pas de changement dans le temps du verbe subordonné.**

| **Discours direct** | **Discours indirect** |
|---|---|
| Il dit : « Je fume. » | Il dit **qu'il fume**. |
| Tu diras : « J'ai tort. » | Tu diras **que tu as tort.** |

Dans ces exemples, **il dit et tu diras**, les verbes principaux, sont respectivement au **présent** et au **futur**, donc **le temps des verbes fumer et avoir ne change pas**.

B. **Le verbe introducteur est au passé: (passé composé, imparfait, passé simple, plus-que-parfait)**

**2. Quand le verbe principal est au passé, le verbe subordonné se met à l'imparfait, s'il était au présent de l'indicatif, dans le discours direct.**

| **Discours direct** | **Discours indirect** |
|---|---|
| Il a dit : « **Je fume**. » | Il a dit **qu'il fumait**. |
| Tu as dit : « **J'ai tort**. » | Tu as dit **que tu avais tort**. |

Dans ces exemples, **il a dit** et **tu as dit**, les verbes principaux, sont **au passé**, donc les **verbes fumer et avoir,** qui sont **au présent** dans le discours direct, **se mettent à l'imparfait** dans le discours indirect.

- **présent_____imparfait**

**3. Quand le verbe principal est au passé, le verbe subordonné se met au plus-que-parfait, s'il était au passé composé, dans le discours direct.**

- **passé composé_____ plus-que-parfait**

| **Discours direct** | **Discours indirect** |
|---|---|
| Il a dit : « **J'ai fumé**. » | Il a dit **qu'il avait fumé**. |
| Tu as dit **: « J'ai eu tort. »** | Tu as dit **que tu avais eu tort.** |

Dans ces exemples, il a dit et tu as dit, les verbes principaux, sont au passé, donc les verbes fumer et avoir, qui sont au passé composé dans le discours direct, se mettent au plus-que-parfait dans le discours indirect.

**4. Quand le verbe principal est au passé, le verbe subordonné se met au conditionnel, s'il était au futur, dans le discours direct.**



فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً

najah213.com

najah213.com · نجاح 213



- **futur_____ conditionnel présent**

| **Discours direct** | **Discours indirect** |
|---|---|
| Il a dit : « Je **fumerai**. » | Il a dit qu'il **fumerait**. |
| Tu as dit : « J'**aurai** tort. » | Tu as dit que tu **aurais** tort. |

Dans ces exemples, **il a dit et tu as dit**, les verbes principaux, sont **au passé**, donc les verbes fumer et avoir, qui sont **au futur** dans le discours direct, se mettent au **conditionnel présent** dans le discours indirect.

- **Modifications d'indicateurs de temps et de lieu**:

Le lieu et le temps

| DD | DI | DD | DI |
|---|---|---|---|
| Ici | Là-bas | Hier | La veille |
| Maintenant | Alors | Avant-hier | L'avant-veille |
| Ce matin | Ce matin-là | Demier | Précédent/ d'avant |
| Demain | Le lendemain | Prochain | Suivant / D'après |
| Après-demain | Le surlen-demain | Dans une semaine | Une semaine après |

- **Son amie a dit : « Elle est venue hier."**

- **Son amie a dit qu'elle était venue la veille.**

- **Il m'a dit : « Je t'attendrai ici, demain. »**
- **Il m'a dit qu'il m''attendrait là-bas,le lendemain.**

***EXERCICES***:

1.**Choisis la bonne formulation au discours indirect.**

- **Il dit : "Je ne mange pas ici ce soir."**

**-Il  dit qu'il ne mangera pas là ce soir.**
**-Il dit qu'il ne mange pas ici ce soir.**
**-Il dit qu'il ne mangera pas ici ce soir.**

- **Mon père m'a dit : "je veux changer les pneus de ma voiture."**

**-Mon père m'a dit qu'il veut changer les pneus de la voiture.**
**-Mon père m'a dit qu'il voulait changer les pneus de sa voiture.**
**-Mon père m'a dit qu'il avait voulu changer les pneus de sa voiture.**

- **Lamine a déclaré : "J'ai eu mon diplôme ! "**

**-Lamine a déclaré qu'il a eu son diplôme.**
**-Lamine a déclaré qu'il avait eu mon diplôme.**
**-Lamine a déclaré qu'il avait eu son diplôme.**



فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً

najah213.com

najah213.com · نجاح 213



- **Mon fils m'a dit : " Tu m'as promis d'aller au zoo demain."**

**-Mon fils m'a dit que je lui ai promis d'aller au zoo demain.**
**-Mon fils m'a dit que je lui aurais promis d'aller au zoo demain.**
**-Mon fils m'a dit que je lui avais promis d'aller au zoo le lendemain.**

**2.Transforme les phrases suivantes au style (discours) indirect.( verbe introducteur au présent)**

- **Nous confirmons : « Le racisme est un comportement inadmissible. »**
- **L'élève répond:"j'ai oublié mon livre à la maison "**
- **Les scientifiques affirment:"la pollution ravage les mers "**
- **Elle dit :" c'est une belle journée!"**
- **Karim annonce:"j'ai eu une bonne note en maths."**
- **Ma camarade dit ;"nous irons en Italie l'été prochain "**

**3.Transforme ou transpose les phrases suivantes au style (discours) indirect.(Attention: verbe introducteur au passé)**

- **Inès  a affirmé : « Je suis bonne en français. »**

**→ Inès  a affirmé...**

- **La femme déclara:"mon mari m'agresse quotidiennement "**

**→ La femme déclara….**

- **L'institutrice a avoué : «j'aime les dessins animés. »**

**→ L'institutrice a avoué ……**

- **Le journaliste a annoncé : « La ville a été sous le choc. »**

**→Le journaliste a annoncé ….**

- **Les médecins avaient déclaré : « le virus est  dangereux. »**

**→ Les médecins avaient déclaré….**

- **La police a expliqué:"la victime a eu un coup sur sa tête"**

**→ La police a expliqué…**



فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً

najah213.com